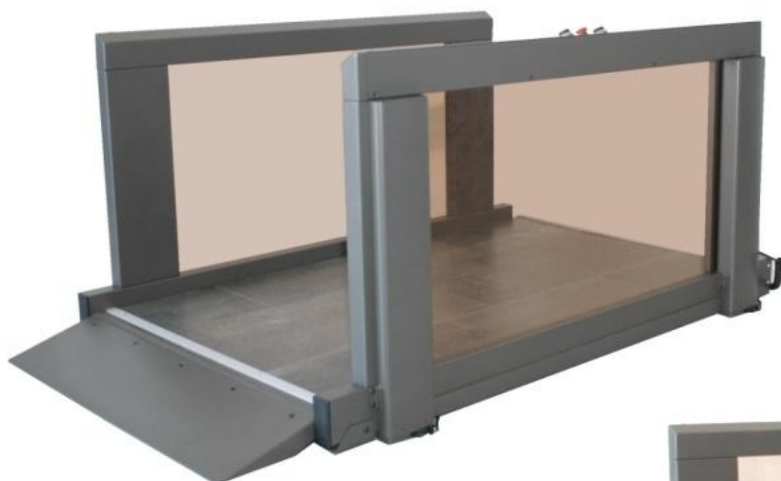


Drift- och Skötselinstruktion EasyLift



Distribution/installation (Sverige):



Huvudkontor: Säterivägen 5, Box 546, 651 12 Karlstad

Tel: 054-14 58 00, Fax: 054-14 58 99, E-post: info@byggbeslag.se

Serie nr.: _____

Innehållsförteckning

Innehållsförteckning	2
1. Förord	3
2. EG-överensstämmelseförklaring enligt Maskindirektivet 2006/42/EG	4
3. CE-märkning	5
4. Funktionsbeskrivning.....	6
5. Installation.....	6
6. Tekniska specifikationer - Måttritning	7
7. Viktigt – Säkerhetsanvisningar	8
Personsäkerhet	9
Hantering	9
8. Manövrering Easylift.....	10
9. Drift och kalibrering	11
10. Allmän rengöring och underhåll.....	12
11. Fjärrstyrningsenhet (tillbehör).....	12
12. Installation.....	13
13. Service.....	13
14. Service loggbok.....	15
15. Reservdelar.....	16
16. Återvinning - Destruktion	17
17. Garanti	17



1. Förord

Grattis till Er nya lyftplattform Easylift!

Easylift är en lyftplattform, som på ett säkert sätt ger rullstolsburna samt personer med rörelsehinder tillgång till två höjdnivåer. Lyftplattformen hanteras enkelt via tryckknappar monterat på väggen eller via fjärrstyrning.

Vi hoppas att Ni som kund blir nöjd med denna produkt och att brukarna uppskattar lyftplattformens egenskaper och hjälp den är avsedd för.

Detta instruktionshäfte avhandlar drift- och skötselinstruktioner. Vi rekommenderar att de råd och anvisningar som är upptagna följs för att garantera korrekt handhavande. Instruktionen är översatt till svenska utifrån original instruktion från vår leverantör Liftup ApS, Aalborg (Støvring), Danmark, www.liftup.dk.

Viktigt!

1. Läs detta häfte noggrant innan lyftplattformen tas i bruk.
2. Lyftplattformen får endast användas inom sitt avsedda användningsområde ur säkerhetsaspekt.
3. För brukarens och kundens säkerhet skall endast auktoriserad installatör, som är godkänd av oss, utföra installation, service eller reparation. Trident Industri AB avskriver sig allt ansvar och garanti om detta inte efterlevs.
4. Läs person- och säkerhetsanvisningar noggrant för att motverka eventuella olyckor.

Easylift är CE-märkt och är föräkran ställs mot maskindirektivet 2006/46/EG.



2. EG-överensstämmelseförklaring enligt Maskindirektivet 2006/42/EG

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

enligt

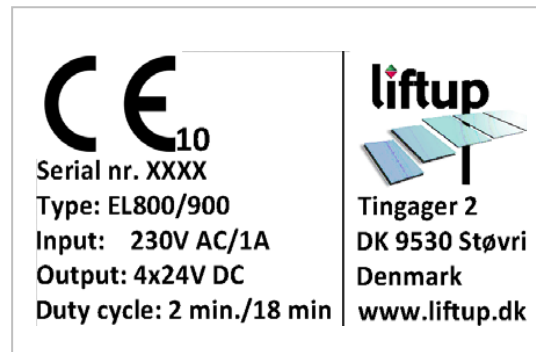
Maskindirektivet 2006/42/EG

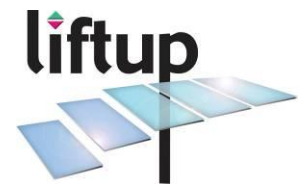
1. **Tillverkare:** Liftup ApS
Tingager 2
DK-9530 Støvring
+45 9686 3020
2. **Sammanställare teknisk information:** VD Flemming Eriksen samt Peter Lanng
Tingager 2
DK-9530 Støvring
+45 9686 3020
3. **Beskrivning/Identifikation**
 - 3.1 **Allmän benämning:** Lyftplattform för rullstolsbrukare samt personer med rörelsehinder.
 - 3.2 **Funktion:** Easylift är en lyftplattform, som på ett säkert sätt ger rullstolsburna samt personer med rörelsehinder tillgång till två höjdnivåer. Lyftplattformen hanteras enkelt via manöverdon monterat på väggen eller via fjärrstyrning.
 - 3.3 **Modell:** Easylift.
 - 3.4 **Typ:** 900
 - 3.5 **Serienummer:** 1234
 - 3.6 **Varunamn:** Easylift
 - 3.7 **Installationsadress:** AB Fastighets
Hiss 1470-1-2
Åkervägen 19
123 45 Ort
4. **Försäkran:** Produkten överensstämmer med alla tillämpliga bestämmelser i direktiv 2006/42/EG och är CE-certifierad.
5. **Ort och datum för försäkran:** Ängelholm, 2011-01-01
6. **Tillverkarens representant, Sverige:** TRIDENT INDUSTRI AB
262 72 Ängelholm
0431- 44 95 00

Arne Andersson, VD TRIDENT INDUSTRI AB

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Arne Andersson".

3. CE-mærkning





4. Funktionsbeskrivning

Lyftplattformen är uteslutande avsedd för användning som hjälpmedel för rullstolsburna eller personer med rörelsehinder.

Max. belastning är 300 kg eller 2 personer jämnt fördelat på lyftplattformens bäryta.

Lyftplattformen får INTE användas till varutransporter eller övrig last som plattformen inte är avsedd för.

Ägaren av plattformen är ansvarig för enklare rengöring och underhåll. Läs avsnitt 10 Allmän rengöring och underhåll, för närmare beskrivning.

5. Installation

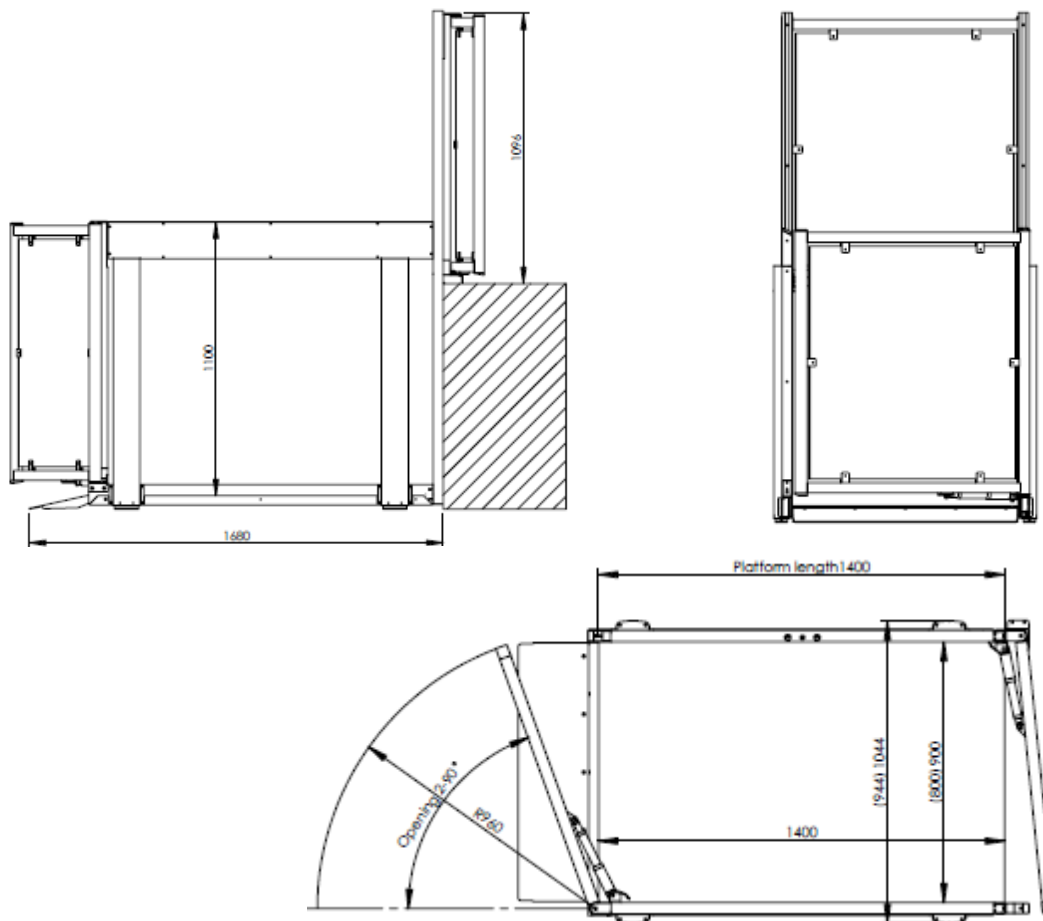
Av säkerhetskäl får endast installation, service och reparationer utföras av oss godkänd installatör. Det är inte tillåtet att på egen hand demontera eller flytta Easylift. Trident Industri AB avskriver sig allt ansvar och garantiåtagande om så sker.

För ytterligare information eller frågeställningar vänligen kontakta närmaste Byggbeslag kontor.

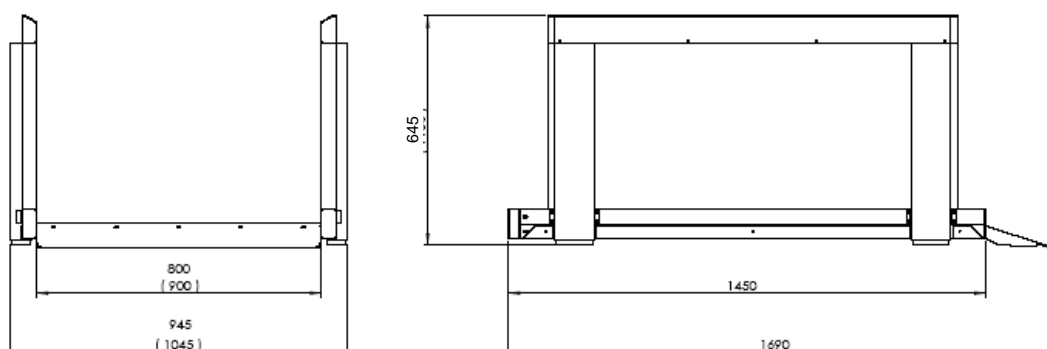
www.byggbeslag.se

6. Tekniska specifikationer - Mått ritning

Hög modell



Låg modell



Tekniska specifikationer:

El-försörjning: 230V/50 Hz 10A.

Max. last: 300kg eller 2 personer

Bäryta standard: 800x1400 mm.

Egenvikt: ca. 100 kg.

Ljudnivå: < 70 db.



7. Viktigt – Säkerhetsanvisningar!

Installation och Service

- Försök inte att själv installera eller utföra underhållsservice enligt avsnitt 13 på er Easylift. Detta får endast utföras av en auktoriserad servicetekniker*.
- Tag INTE bort några skydds- eller säkerhetsplattor. Det kan orsaka personskador vid drift.

Vid eventuellt fel

- I händelse av andra fel än de som beskrivs i denna manual, skall enheten tas ur drift och teknisk service kontaktas.
- Om plattformen i hissläge inte är helt plan, bör den kalibreras genom att, utan last, köra ner plattformen till bottennivån.

Manövrering

- Utrymmet under plattformen måste hållas fritt från föremål som skulle kunna blockera plattformens rörelse nedåt..
- Om ett föremål hindrar plattformens rörelse nedåt kommer denna att stanna omedelbart, lyftplattformen höjs automatiskt 3-5 centimeter och avger en ljudsignal. Föremålet måste då avlägsnas innan plattformen åter kan tas i bruk.

Förebygga personskador

- För att undvika personskador är det INTE tillåtet att manövrera Easylift om användaren eller någon annan riskerar att komma till skada. Det är användaren/operatörens fulla ansvar att Easylift används på ett säkert sätt.
- Var extra uppmärksam i de fall då barn och funktionsnedsatta personer befinner sig på eller i närheten av plattformen, då dessa personer inte alltid kan förväntas förutse möjliga konsekvenser av plattformens rörelser.

Överbelastning av Easylift

- För att undvika överlast (max 300 kg, jämt fördelat) är Easylift utrustad med överlastskydd. Vid överlast ljuder en alarmsignal. Kör då ner lyftplattformen för att komma av den.

* **Har genomgått servicekurs, Liftup.**

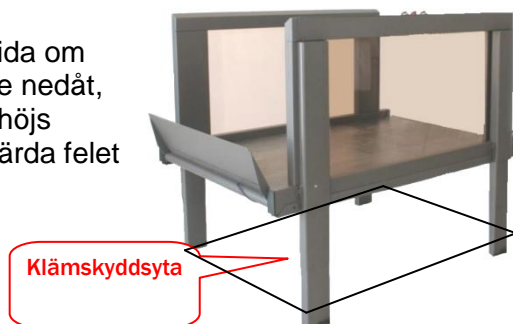
Personssäkerhet

Easylift är utrustad med diverse säkerhetsfunktioner som säkerställer att användaren och andra personer i dess närhet inte skall komma till skada vid användande. Nedan följer en beskrivning av dessa funktioner.

Klämskydd

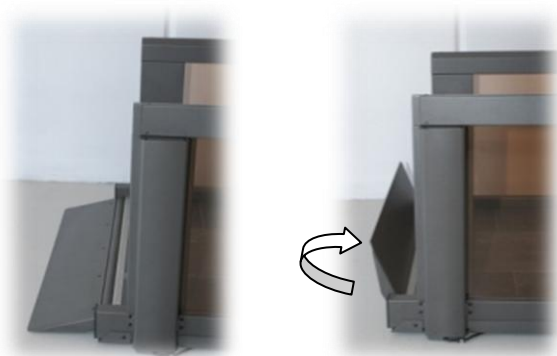
Under hela lyftplattformen finns det en tryckplatta. Tryckplattan trycks upp mot lyftplattformens undersida om skyddsplåten påverkas. Om detta sker under rörelse nedåt, stannar lyftplattformen omedelbart. Lyftplattformen höjs automatsikt ca. 3-5 cm och avger en ljudsignal. Åtgärda felet genom att ta bort det som orsakade stoppet under lyftplattformen. Fortsätt därefter rörelsen nedåt. Låt lyftplattformen ha sitt parkeringsläge på den nedre nivån, för det minskar risken att det kommer något oönskat under den.

OBS! Var uppmärksam och kontrollera, vid framförallt installation utomhus, att det inte fastnar grenar, blad eller annat främmande material mellan tryckplattan och ramen.



Avåkningsskydd

Innan upp- eller nedåtrörelse påbörjas fälls avåkningsskyddet upp och låses i uppfällt läge. När lyftplattformen sänks ned till den lägsta nivån, fälls avåkningsskyddet automatiskt ned.



Avåkningsskyddet nedfällt

Avåkningsskyddet uppfällt och låst



Varning



Även om lyftplattformen är utrustad med diverse säkerhetsfunktioner, så använd den aldrig om personer eller djur uppehåller sig direkt närhet till lyftplattformen, om det finns risk för klämskador. **Låt aldrig barn leka med lyftplattformen!**

Hantering

- Lyftplattformen levereras normalt fram till installationsplatsen av installationsföretaget vi anlitar. Lyft inte lyftplattformen med handkraft eftersom det kan orsaka personskador. Produkten skall flyttas med pallyftare, rullvagn eller liknande hanteringsutrustning.
- Lyftplattformen får inte utsättas för kraftiga stötar då det kan skada funktionsdelar.

8. Manövrering Easylift

Observera att Easylift är utrustad med batteri-backup vilket möjliggör nöddrift även vid strömbortfall. Lyftplattformens styrbox skall alltid ha kontinuerlig strömförsörjning 230V, även när lyftplattformen inte är i bruk.

Lyftplattformen är därmed alltid i "stand by mode", dvs. den är klar för att användas.

Fjärrkontrollen* ersätter tryckknapparna på vägg.



Fig. 1
Väggtryckknapp upp/ned

Vid påkallning av plattform från nedre plan tryck in väggknappen (fig. 1) För fjärrkontroll pil ned (fig. 2) tills det att plattformen är helt nere och helt stilla samt att rampen är nedfäld.

Vid påkallning av plattform från övre plan tryck in väggknappen (fig. 1) För fjärrkontroll* pil upp (fig. 2) tills det att plattformen är helt uppe och helt stilla. Nu kan påstigning ske.

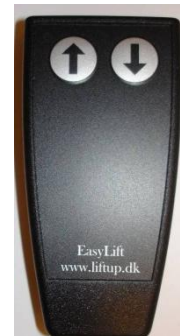


Bild. 2
Fjärrkontroll

På lyftplattformen är det monterat tre knappar, upp och ner samt en nödstopp.



När ni är på lyftplattformen och skall upp, tryck på pil upp. Grind stängs eller avåkningsskydd fälls upp automatiskt. Håll tryckknappen inne tills lyftplattformen är uppe och grind öppnats eller avåkningsskyddet fällts ned.



När ni är på lyftplattformen och skall ner, tryck på pil ner. Grind stängs eller avåkningsskyddet fälls upp och lyftplattformen går ner. Grind öppnas eller avåkningsskydd fälls ned när lyftplattformen nått nedersta nivån.



Nödstopp

Vid fara tryck in nödstoppet! Kalibrering/återställning, läs avsnitt 9.

Den medföljande fjärrstyrningen* skall förvaras torrt, och får inte utsättas för kraftiga slag. Rengöring görs med lätt fuktad trasa.

* Extrautrustning

9. Drift och kalibrering

Under normala förhållanden skall Easylift vara anslutet till 230V. Det är mycket viktigt att strömmen inte frångöps. Vid längre frångöping eller strömavbrott (1-2 veckor) kan backup batteriet bli svagt och därmed orsaka driftstopp.

Batteribackup

I händelse av strömavbrott (230V) slår styrboxen automatiskt över till backupläge. Detta innebär att systemet kommer att fungera helt normalt eftersom batteribackupen tar över. Som en varning för att strömtillförseln avbrutits ljuder en kontinuerlig alarmsignal som upphör så snart strömtillförseln återställs. Systemet återgår då till i normaldrift. Vid långvarigt strömbortfall kan larmsignalen stängas av genom att trycka in nödstoppet. (Tänk då på att systemet kommer att kräva en kalibrering när nödstoppet kopplas ur, se nedan.)



VIKTIGT! Om både strömförsörjningen och nödstopp kopplats ur samtidigt går systemet automatiskt över till ett säkerhetsläge, och systemet måste därefter kalibreras (se nedan)



Kalibrering efter nödstopp eller strömavbrott

Om nödstoppet varit aktiverat och strömförsörjningen avbrutits, eller om systemet registrerat någon annan form av problem, måste Easylift kalibreras.

Easylift går automatiskt in i ett särskilt säkerhetsläge där det bara tillåts att köra ned i en mycket låg fart. Easylift kommer av säkerhetsskäl att stanna efter ca var 10 cm. Tryck då in nödstoppet och koppla ur det genom att vrida klockvis och dra ut den, kör sedan vidare ned. Denna procedur upprepas till Easylift är på nedersta nivån och avåkningsskyddet fällts ned. När avåkningsskyddet är utfällt och alla 4 ben är i botten är systemet kalibrerat och Easylift fungerar åter normalt.



VIKTIGT! Om det observeras att Easylift inte betar sig som förväntat, eller om den stannar efter några cm kan det vara tecken på tekniska problem som kräver tekniskt kunnig personal. Kontakta distributören Trident Industri AB.

10. Allmän rengöring och underhåll

- Den allmänna rengöringen skall göras med en väl urvriden trasa. Det får inte användas högtryckstvätt eller spolat vatten direkt på lyftplattformen.
- Var uppmärksam och kontrollera, vid framförallt installation utomhus, att det inte fastnar grenar, blad eller annat främmande material mellan tryckplattan och ramen.
- Vid rengöring under Easylift: Kör upp lyftplattformen, tryck in nödstopp.

11. Fjärrstyrningsenhet (tillbehör)

Sändarenheten har 2 st AA batterier och byts enligt följande instruktion:

1. Lossa skruven som sitter på baksidan av enheten.
2. Ta loss baksidan försiktigt.
3. Byt batterierna.
4. Skruva fast baksidan igen och testa att lyftplattformen fungerar.



Bild. 1
Sändarenhet

Synkronisering mellan sändare och mottagare, fjärrstyrning

Om strömförsörjningen varit bruten mellan sändarenheten och mottagaren under längre tid, kan det vara nödvändigt att synkronisera enheterna med varandra enligt följande:

Förberedelse:

- Kontrollera att kablarna i mottagaren är korrekt anslutna till den svarta styrboxen.
- Se till att strömförsörjningen fungerar och att lampan är tänd. Kontrollera att nödstoppet inte är aktiverat, intryckt.

Synkronisering:

1. Använd ett spetsigt föremål och tryck lätt en gång på "switchen" på mottagarenheten. Se bild 2.
2. Inom 5 sekunder från det att Ni tryckt på "switchen" skall Ni trycka på knapparna UPP (↑) och NED (↓) i 1 sekund.
3. Prova att köra lyftplattformen, om det inte fungerar gör om steg 1 och 2 igen.



Totalt 4 st sändarenheter kan synkroniseras med lyftplattformen.

***OBSERVERA!** Om "switchen" trycks ned 2 sekunder eller mer blir synkroniseringen mellan alla sändarenheter nollställda. Om detta sker skall alla sändarenheter synkroniseras till mottagaren igen.

12. Installation

Egenkontroll vid installation - Easylift/Flexstep

Dokumentet ifylles av installatören i samband med installation. Faxas till Trident Industri AB. Att. Stig-Arne Persson. Fax: 0431-839 37. Eller PDF till info@trident.se

Slutkund/ägare (ej entreprenör):	Easylift <input type="checkbox"/> Flexstep <input type="checkbox"/>
Adress:	Serie Nr.:
Post nr.:	Installationsdatum:
Telefon nr.:	Installerat av:
Order nr. Trident:	Installationsorder:
	Installationsplats (skola, bostad, kontor etc):

Checklista:

Nr.	Beskrivning	Kontrollerat	Eventuella anmärkningar
1	Klämskydd under plattform. (vängen på Flexstep).	<input type="checkbox"/>	
2	Klämskydd under steg (Flexstep).	<input type="checkbox"/>	
3	IR-skydd (Flexstep).	<input type="checkbox"/>	
4	Alarm, Nödstopp.	<input type="checkbox"/>	
5	Maxlast skylt (monterad).	<input type="checkbox"/>	
6	Avåkningskydd, nedre.	<input type="checkbox"/>	
7	Smörjning av glidskenor/guider.	<input type="checkbox"/>	
8	Ev. Synkronisering av fjärrstyrning.	<input type="checkbox"/>	
9	Manöverskyltar (monterade).	<input type="checkbox"/>	
10	Grind/grindar (testa funktion minst 5 ggr).	<input type="checkbox"/>	
11	Vertikal grind/skyddsbarriär (testa funktion minst 5 ggr)	<input type="checkbox"/>	
12	Drift och skötselinstruktion överlämnad kund.	<input type="checkbox"/>	
13	Okulärkontroll avs. skador.	<input type="checkbox"/>	
14	Instruera kund/ansvarig fastighetskötare hur maskinen fungerar.	<input type="checkbox"/>	
15	Om möjligt, ta bilder på installationen.	<input type="checkbox"/>	
Övriga anmärkningar:			
Ort: _____ Datum: _____ Underskrift - Kund: _____ Namnförtydligande: _____			



14. Service loggbok

Loggboken skall fyllas i efter varje service.

Installationsplats:		Produkt:			
Adress:		Serie nr.:			
Post nr.:					
Telefon nr.:					
Kontaktperson:	Telefon nr.:				
Installations fakta:	Lift:	2 Stop:	IN:	Out:	Stairs Timeout:

Nr.	Datum:	Anmärkingar	Underskrift
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			
13			
14			
15			
16			
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			

15. Reservdelar

Service och reparationer får endast utföras av oss auktoriserat företag. Förutsatt att garantin skall gälla får endast original reservdelar användas. Vid avvikelser från detta bortfaller garantin och vi frånskriver oss allt ansvar gällande produktens säkerhet.

Art.nr	Art./ benämning
101404	Täckprofil för kabel
100361	Moderkort i vang
100360	IR kort Ramplås
100359	IR Sänd RX
100358	IR mottagare TX
101106	Linax motor 1250 mm Easylift
100336	Ramp motor
100338	Mikrobrytare
100339	Nödstopp
101611	Tryckknapp Easylift
100418	Joystick
100419	Förlängningskabel ben
100425	Spiralkabel
100455	Benmotor kabel
100413	Fjäder till ramp lås
100409	Bandkabel
100433	Bandkabel kontakt
100434	Din kontakter till trapp brytare
100298	Mässings Låsmekanism Ramp
100566	Lås sprint ramp
100328	Fotplåt
101401	Dongel barriär
101501	O.ring ramp set
101400	Dongel Styrbox
101394	Stålpöpnit 4x8 mm
101157	Kabel +DIN till trappbrytare
100429	Tryckknapp trappbrytare plan
100430	Tryckknapp trappbrytare trapp
101131	Nylonstyrningar ben
101470	Nyckel till manöverdon
101620	Nyckelbrytare On/off
101621	Nyckelbrytare 3-vägs
100364	USB Connctor RS232
100363	Programmeringskabel 20-02026
100410	Förlängningskabel Spiral kabel
100048	Konsol handledare svart nylon
101326	Dörrstängare motor (kolv)
101502	Skydds slang till genomföringen i vang
6950SP	OEM Automatic RT1200 F1 Batteri 12V 7Ah 2,35 kg



16. Återvinning - Destruktion

Det är ägarens ansvar att tillse att återvinning av produkten sker på korrekt sätt och enligt gällande regler i ägarens kommun.

17. Garanti

Garantin är 24 månader under förutsättning att den första servicen utförs senast sex månader efter installationsdatum och att påföljande service sker senast tolv månader efter föregående service.

Servicen skall utföras av oss auktoriserat installationsföretag och original reservdelar skall användas vid eventuell åtgärd.

Garantin gäller från och med det datum komplett installation är utförd. Garantin omfattar lyftplattformens funktion samt eventuella defekter på ingående elektriska komponenter, förutsatt att de inte skadats av yttre påverkan.

Det är av säkerhetsskäl mycket viktigt att dessa förutsättningar/villkor uppfylls, allt för att motverka och minimera risken för personskador.

Vi hoppas att Ni kommer att glädjas av Er nya Easylift!

Med vänliga hälsningar



www.byggbeslag.se



TRIDENT INDUSTRI AB

Metallgatan 27

262 72 Ängelholm

Tfn: 0431 – 449500

www.trident.se